



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN ISO 5470-2:2003
01-junij-2003

**Gumirane ali plastificirane tekstilije - Ugotavljanje odpornosti proti drgnjenju - 2.
del: Martindale abrader (ISO 5470-2:2003)**

Rubber- or plastics-coated fabrics - Determination of abrasion resistance - Part 2:
Martindale abrader (ISO 5470-2:2003)

Mit Kautschuk oder Kunststoff beschichtete Textilien - Bestimmung des
Abriebwiderstandes - Teil 2: Martindale-Abriebprüfgerät (ISO 5470-2:2003)

Supports textiles revetus de caoutchouc ou de plastique - Détermination de la résistance
à l'usure - Partie 2: Appareil d'essai d'abrasion Martindale (ISO 5470-2:2003)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8bc13b60-50f4-452e-a787->

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 5470-2:2003

ICS:

59.080.40 Ú[ç'izã • \ [Á ! ^ ç | ^ ^ } ^ Coated fabrics
e \ • çã

SIST EN ISO 5470-2:2003 en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 5470-2:2003](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8bc13b60-50f4-452e-a787-abedd31a44d4/sist-en-iso-5470-2-2003>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 5470-2

April 2003

ICS 59.080.40

English version

Rubber- or plastics-coated fabrics - Determination of abrasion resistance - Part 2: Martindale abrader (ISO 5470-2:2003)

Supports textiles revêtus de caoutchouc ou de plastique -
Détermination de la résistance à l'usure - Partie 2: Appareil
d'essai d'abrasion Martindale (ISO 5470-2:2003)

Mit Kautschuk oder Kunststoff beschichtete Textilien -
Bestimmung des Abriebwiderstandes - Teil 2: Martindale-
Abriebprüfgerät (ISO 5470-2:2003)

This European Standard was approved by CEN on 2 April 2003.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

[SIST EN ISO 5470-2:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8bc13b60-50f4-452e-a787-abedd31a44d4/sist-en-iso-5470-2-2003)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8bc13b60-50f4-452e-a787-abedd31a44d4/sist-en-iso-5470-2-2003>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

EN ISO 5470-2:2003 (E)

CORRECTED 2003-07-16

Foreword

This document (EN ISO 5470-2:2003) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 146 "Rubber and rubber products" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 248 "Textiles and textile products", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2003, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 2003.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 5470-2:2003 has been approved by CEN as EN ISO 5470-2:2003 without any modifications.

(standards.iteh.ai)

NOTE Normative references to International Standards are listed in Annex ZA (normative).

[SIST EN ISO 5470-2:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8bc13b60-50f4-452e-a787-abedd31a44d4/sist-en-iso-5470-2-2003)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8bc13b60-50f4-452e-a787-abedd31a44d4/sist-en-iso-5470-2-2003>

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their relevant European publications

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

NOTE Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod.), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN</u>	<u>Year</u>
ISO 2231	1989	Rubber- or plastics-coated fabrics — Standard atmospheres for conditioning and testing	EN ISO 2231	1995
ISO 2286-1	1998	Rubber- or plastics-coated fabrics — Determination of roll characteristics — Part 1: Methods for determination of the length, width and net mass	EN ISO 2286-1	1998
ISO 12947-2	1998	Textiles — Determination of abrasion resistance of fabrics by the Martindale method — Part 2: Determination of specimen breakdown	EN ISO 12947-2	1998
ISO 12947-3	1998	Textiles — Determination of abrasion resistance of fabrics by the Martindale method — Part 3: Determination of mass loss	EN ISO 12947-3	1998
ISO 12947-4	1998	Textiles — Determination of abrasion resistance of fabrics by the Martindale method — Part 4: Assessment of appearance change	EN ISO 12947-4	1998

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 5470-2:2003](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8bc13b60-50f4-452e-a787-abedd31a44d4/sist-en-iso-5470-2-2003>

INTERNATIONAL STANDARD

ISO
5470-2

First edition
2003-04-15

Rubber- or plastics-coated fabrics — Determination of abrasion resistance — Part 2: Martindale abrader

*Supports textiles revêtus de caoutchouc ou de plastique —
Détermination de la résistance à l'usure —
Partie 2: Appareil d'essai d'abrasion Martindale*

[SIST EN ISO 5470-2:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8bc13b60-50f4-452e-a787-abedd31a44d4/sist-en-iso-5470-2-2003)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8bc13b60-50f4-452e-a787-abedd31a44d4/sist-en-iso-5470-2-2003>



Reference number
ISO 5470-2:2003(E)

© ISO 2003

ISO 5470-2:2003(E)**PDF disclaimer**

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 5470-2:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8bc13b60-50f4-452e-a787-abedd31a44d4/sist-en-iso-5470-2-2003)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8bc13b60-50f4-452e-a787-abedd31a44d4/sist-en-iso-5470-2-2003>

© ISO 2003

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword.....	iv
1 Scope.....	1
2 Normative references	1
3 Principle	1
4 Apparatus and materials	2
5 Test specimens	4
6 Conditioning of specimens and wetting of abradant	4
7 Procedure.....	5
8 Assessment of damage — Methods 1 and 2.....	6
9 Test report.....	7

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 5470-2:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8bc13b60-50f4-452e-a787-abad31a44d4/sist-en-iso-5470-2-2003)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8bc13b60-50f4-452e-a787-abad31a44d4/sist-en-iso-5470-2-2003>